

說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G21 號圖則訂制，分別以紅色、橙色和粉紅色標明將暫時封閉的部分南角道、衙前圍道及太子道西路段。
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G21 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD, NGA TSIN WAI ROAD AND PRINCE EDWARD WEST (HIGHLIGHTED IN RED, ORANGE AND PINK RESPECTIVELY).

圖例 LEGEND

- 方案界線 / BOUNDARY OF THE SCHEME
- 現有的車站及其他鐵路設施 (地下) / EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬議的車站/車站入口/通風井 / 擬議的車站/車站入口/通風井 (永久或臨時) / PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/PERFORATION SHAFTS (PERMANENT OR TEMPORARY)
- 擬議的鐵路設施/隧道 (明挖) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD
- 擬議的鐵路設施/隧道 (鑽孔/掘進/炸藥) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/DRILL AND BLAST METHOD
- 擬議的鐵路設施/隧道 (明挖) (地下) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可永久封閉的道路 (包括行車道、行人道及單車徑) / ROADS (INCLUDING CARPARKS, FOOTPATHS AND OPEN PLACES) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬議的臨時工程區 (包括政府或地產發展商的土地) / PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES (INCLUDING GOVERNMENT OR DEVELOPER'S LAND)
- 擬議的臨時工程區 (包括政府海濱或海床) / PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 擬議的行人天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯 / PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
- 擬議的行人通道 / PROPOSED PEDESTRIAN WALKWAY
- 擬議的臨時工程區 (包括政府海濱或海床) / PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 擬議的臨時工程區 (包括政府海濱或海床) / PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION IS TO BE CARRIED OUT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 擬議的鐵路設施/隧道 (地下) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (UNDERGROUND) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬議的鐵路設施/隧道 (明挖) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 擬議的鐵路設施/隧道 (鑽孔/掘進/炸藥) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬議的鐵路設施/隧道 (明挖) (地下) / PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 擬議的臨時工程區 (包括政府海濱或海床) / APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED

一般說明 GENERAL NOTES
 1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
 FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

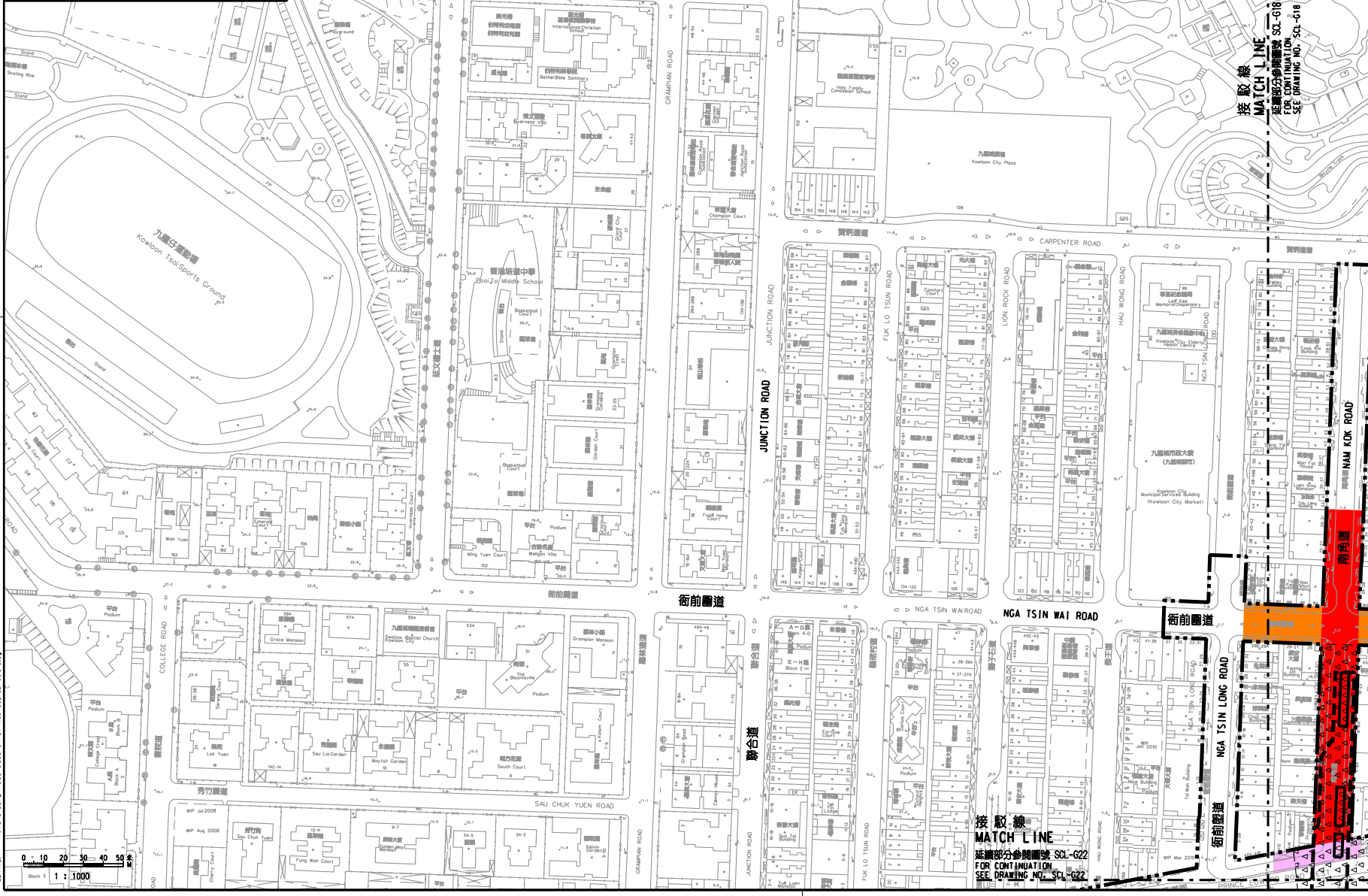
修訂	日期	說明
REV	DATE	DESCRIPTION

SIGNED
 簽發日期 DATE OF ISSUE: 9/1/2015
 簽發人: 黃子平 FRANKIE W P CHOU
 簽發職位: 總工程師 / 鐵路發展 (1-3) / CHIEF ENGINEER: RAILWAY DEVELOPMENT (1-3) / HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例 (第519章) 沙田至中環線
 暫時封閉南角道、衙前圍道和太子道西路段
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519) SHATIN TO CENTRAL LINK
 TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF NAM KOK ROAD, NGA TSIN WAI ROAD AND PRINCE EDWARD WEST

圖號 DRAWING NO.: SCL/G21/0013/3
 比例 SCALE: 1:11000 (A1)
 或如指示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
 路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT
 鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



0 10 20 30 40 50 米
 1:1000
 印圖日期 DATE OF PRINTING: 12/07/2015
 印圖人: ping
 印圖軟件: xtpngsdpd\road_closearea\res\web\scl_g21_0013_3.dwg